

## Processore di emissione sonora SEP



### Dati tecnici:

|  |   |
|--|---|
| Alimentazione elettrica SEP:               | +/- 15V, +/- 100mA  |
| Gamma della temperatura:                   | da +5°C a +45 °C  |
| Cavo di collegamento (al Tool Monitor):    | 3 x 0,25mm <sup>2</sup> + schermatura (ad es. LiYC11Y)<br>(5m incluso nella fornitura, lunghezza: max. 100 m)         |
| <b>Corpo SEP:</b>                          | lega di alluminio<br>EN AC 44300/EN AC-44200 (DIN EN 1706)<br>Viti del coperchio in acciaio inox 1.4567, impermeabili |
| Materiale:                                 | alluminio   |
| Superficie:                                | verniciatura a polvere, resistente agli oli   |
| Peso:                                      | 570 g (senza sensore)   |
| Grado di protezione                        | IP65 EN 60529   |
| Misure (larghezza x altezza x profondità): | 150 x 35 x 63 mm  |
| Fissaggio:                                 | interno 2 fori<br>per viti di fissaggio M4  |

- Serve ad amplificare, filtrare e raddrizzare i valori misurati di tutti i sensori di emissione sonora
- Uscita del valore misurato logaritmica del sensore di vibrazioni raddrizzato
- 2 bande di frequenza intercambiabili HF/NF
- Dinamica di ampiezza: 110 dB => nessun adattamento richiesto dell'amplificazione di misura all'altezza delle ampiezze sonore misurate
- Resistente all'acqua e agli oli (classe di protezione IP65)

## Collegamento del sensore:

Il processore di emissione sonora **SEP** forma dai segnali dei tipi di sensore **SEH**, **SEA(-Mini)**, **BSA**, **RSA**, **LSM** oppure **APS** il valore misurato che viene monitorato dal **TOOL MONITOR**.

Il processore di emissione sonora **SEP** viene possibilmente montato in prossimità del sensore. La massima distanza viene predefinita dalla lunghezza del cavo sensore (3m). Il montaggio può avvenire nella zona di spruzzo del refrigerante. Un fissaggio a vite è possibile con 2 viti M4, se viene tolto il coperchio del **SEP**.

I conduttori del cavo coassiale del sensore vengono collegati ad un morsetto a vite nel **SEP**, i cui contatti sul circuito stampato sono designati con "massa" e "anima". In caso di accorciamento del cavo del sensore si può lavorare alla sua estremità come prescritto da fabbrica. La schermatura dei cavi di **SEH**, **SEA**, **RSA**, **LSM** und **APS** deve avvenire nel morsetto passante a contatto con il corpo di metallo stringendo la vite di bloccaggio.

Con il supporto di un voltmetro si può verificare il corretto collegamento del sensore: tra il morsetto "massa" e "anima" è necessario che vi sia una tensione di 7 - 8V (escluso BSA). In presenza di un corto circuito nel cavo (ad esempio causato dallo schiacciamento del cavo), viene misurato 0V. In caso di cavo strappato, la tensione di misura tra "massa" e "anima" è di 15V.

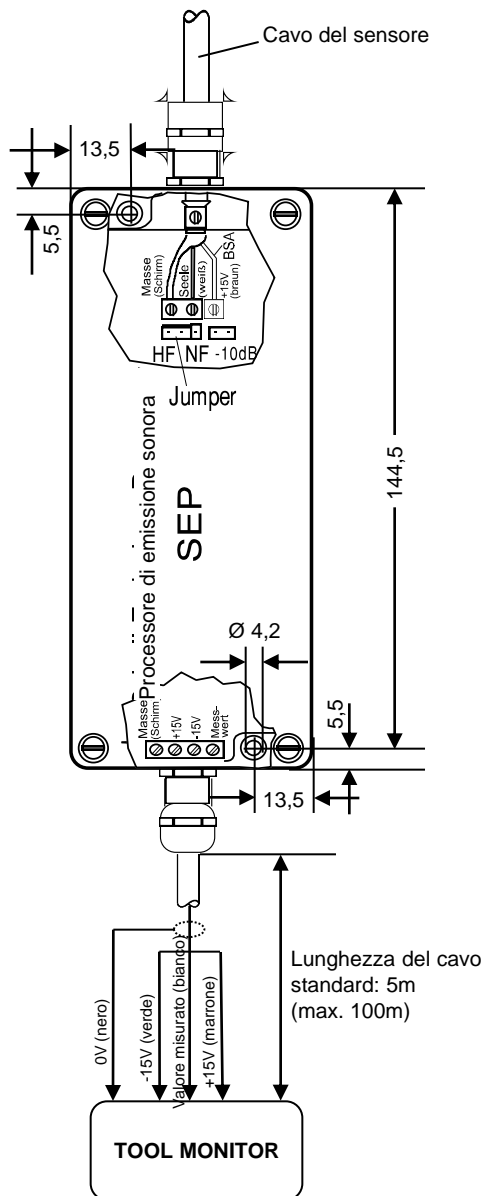
Il cavo di collegamento schermato del processore di emissione sonora **SEP** con il **TOOL MONITOR** è resistente agli oli. La sua lunghezza standard è di 5m (max. 100m). **SEP** permette in combinazione con il SEA-MF (MF="multifrequenza") una misurazione in una gamma ad alta frequenza (HF) o bassa frequenza (NF). Dopo l'apertura del coperchio **SEP** è possibile scegliere la gamma di frequenza con un jumper. Per la misurazione nella gamma HF, il jumper si innesta sui due pin di sinistra che in totale sono 3. Per la misurazione nella gamma a bassa frequenza, il jumper si trova un pin più a destra, v. designazione nel disegno accanto (= impostazione di fabbrica). Quale gamma di frequenza sia più idonea, andrebbe richiesto nel caso specifico ad un nostro tecnico esperto in applicazioni.

I rilevatori di emissione sonora SEA e SEA-Mini sono anche disponibili come tipo "NF" in una versione speciale a bassa frequenza. La versione a bassa frequenza ha una propria acustica minore rispetto al modello a media frequenza; ciò rappresenta un vantaggio se i rumori di base della macchina utensile non aumentano il livello di base del SEA (Mini) a media frequenza con jumper, ossia qualora a causa della propria rumorosità ridotta sia possibile misurare anche dei segnali di emissione sonora deboli. Se viene usato SEA(-Mini) a bassa frequenza, dovrebbe essere applicato il jumper designato con "10dB" per adattare la gamma di misura di questo sensore alla scala del Tool Monitor. Il jumper 10dB può essere applicato anche in combinazione con SEA(-Mini) a media frequenza per ridurre eventualmente di 10dB un valore misurato troppo alto.

## Piedinatura:

### Sensori:

|       |             |           |     |
|-------|-------------|-----------|-----|
| 6.1.x | SEH (-Mini) | 6.4.x     | RSA |
| 6.2.x | SEA (-Mini) | 6.10.Q(L) | LSM |
| 6.3   | BSA         | 6.11.Q(L) | APS |



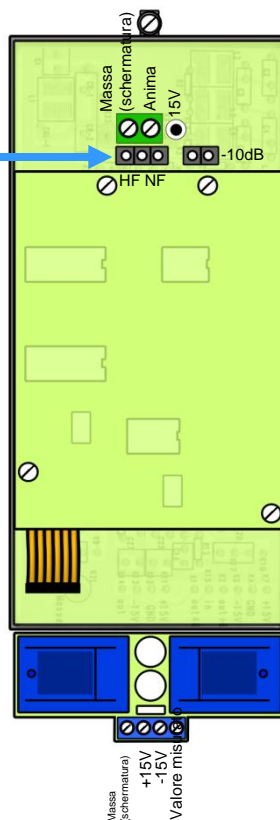
## Designazione dell'ordine: Applicazione per:

|              |     |  |
|--------------|-----|--|
| 6.5          | SEP | Idrofono di emissione sonora SEH con diametro ugelli di 5mm, rilevatore di emissione sonora SEA, SEA-Mini, SEA-Mini(NF), SEA-Feder |
| 6.5.1.10     | SEP | Idrofono di emissione sonora SEH con diametro ugelli di 10mm,  |
| 6.5.1.4      | SEP | Rilevatore sonoro rotante RSA, RSA-2 e anello RSA  |
| 6.5.1 (3,10) | SEP | Sensore impatto APS-Q/L e microfono per rumore aereo LSM-Q/L (3,10: gamme di frequenza alternative)                                |
| 6.5.8.21     | SEP | Rilevatore sonoro senza contatto BSA   |

## Piedinatura jumper:

## Layout circuiti stampati.

| Designazione | Funzione                               | Impostazione di fabbrica |
|--------------|--|--------------------------|
| HF           | Gamma di misura ad alta frequenza      | aperto                   |
| NF           | Gamma di misura ad alta frequenza      | ponticellato             |
| -10dB        | Riduzione del valore misurato di -10dB | aperto                   |



## Dimensioni:

